

# Distrito Escolar Independiente de Plano

## Informe Anual de 2017

### Índice

Distrito Escolar Independiente de Plano Informe Anual de 2017 .....	1
Un primer día de clases para guardar en el recuerdo Eclipse solar, 21 de agosto de 2017 .....	4
Futuro graduando de la Clase de 2030, Alvin Kinney, Escuela Primaria Sigler, kínder .....	6
Estimada Comunidad del Distrito Escolar de Plano: .....	7
Liderazgo distrital.....	9
Mesa Directiva del ISD de Plano de 2017 .....	9
Equipo de liderazgo distrital .....	9
Prioridades legislativas de 2017.....	10
Taxpparency.....	10
Futuro graduado, Clase de 2022, Tanav Chachad, Octavo Grado, Músico de la Escuela Media Rice: ...	11
Clase de 2016-17 Preparación para la postsecundaria y experiencias de aprendizaje .....	12
Puntuaciones compuestas en el examen ACT de 2016-17 .....	12
Puntuaciones promedio en el examen SAT de 2016-17, por Asignatura .....	12
Programa Advanced Placement (AP, o Colocación avanzada) .....	12
Programa International Baccalaureate (IB) .....	13
Matrícula Dual a través de Collin College .....	13
Evaluaciones y Responsabilidad del ISD de Plano.....	13
Clasificaciones estatales de responsabilidad de la Agencia de Educación de Texas para 2017 .....	13
Desempeño de responsabilidad de 2017.....	14
Sistema de Responsabilidad de Participación Estudiantil y Comunitaria (CSEAS) de 2017.....	14
Resumen distrital de factores y clasificaciones de participación comunitaria .....	14
Futuros graduados, Clase de 2018, Adhya y Shriya Beesam, décimo segundo grado de la Escuela Mundial IB de la Preparatoria Plano East .....	15
Logros estudiantiles .....	16
Ciencias .....	16
Bellas Artes (Música, Oratoria y Debate, Teatro, Artes Visuales).....	19
Logros en Deportes de nivel Varsity 2016-17 .....	22
Semifinalistas de National Merit para 2017 .....	23

Preparatoria Plano East .....	23
Preparatoria Plano Senior High.....	24
Preparatoria Plano West Senior High .....	24
Valedictorians de 2017 .....	26
Ex-alumnos del ISD de Plano, Maestros del Año del ISD de Plano, Kevin Moore y Cody McGregor.....	27
Cody McGregor, Escuela Primaria Schell, Especialista en ESL .....	28
Kevin Moore, Escuela Secundaria Shepton, Maestro de Humanidades.....	29
Premios de Excelencia en la Enseñanza.....	30
Las oportunidades de patrocinio del evento anual incluyen:.....	30
Gala en Honor a los Maestros del Año del 2017.....	31
Patrocinios de 2017 .....	32
Ex-alumna del ISD de Plano Michelle Moses-Meeks, Subdirectora de escuela primaria.....	33
Logros del Personal.....	34
Patrocinador Excepcional National Junior Art Honor Society de la National Art Education Association (NAEA).....	34
Premio de Comunidad Excepcional de Educación de Arte, de la National Art Education Association (NAEA) Art Education Technology (AET) y el Premio Lone Star de la Texas Art Education Association (TAEA).....	34
Finalista Nacional del premio Educador del Año de la National Speech and Debate Association (NSDA).....	35
Sala de Honor de la Texas Forensics Association (TFA) .....	35
Educatora Excepcional de Arte de la Texas Art Education Association .....	36
Administrador Excepcional de Música de la Texas Music Administradores Conference .....	36
Educatora del Año de Escuela Primaria de Región 10 de la Association of Texas Professional Educators (ATPE).....	36
Supervisión/Administración Excepcional de Educadores Arte de la Texas Art Education Association .....	36
Líder Emergente de Idiomas Aparte del Inglés (LOTE) del Estado de Texas.....	37
Educador del Año de la Collin County League of United Latin American Citizens (LULAC) .....	37
Ganadores del Superintendent's Service Award honrados en el Banquete Anual de Servicio y Jubilación .....	38
Ex-alumna del ISD de Plano, Dra. Beth Brockman, Superintendente Adjunta de Servicios para Empleados.....	39
Acerca de nuestra comunidad .....	40
Plano, en resumen .....	40

Resumen del ISD de Plano .....	41
Participación de Escuelas y Comunidad.....	42
Programa de Tributo al Dr. Martin Luther King, Jr.....	42
Premios de Liderazgo en la Diversidad .....	43
Escuelas Primarias Gulledge y Huffman nombradas Escuelas de Excelencia por la PTA Nacional.....	43
PTA de la Escuela Primaria Saigling alcanza un hito de membresía .....	44
Retired Seniors Valued in Plano (RSVP) .....	44
Alumnos ecologistas del ISD de Plano ganan Premios Municipales .....	44
Alumnos y maestros del ISD de Plano ganan oportunidades para trabajar con socios corporativos	45
Equipo DECA de la Preparatoria Plano Senior High organiza evento al estilo "Shark Tank" con líderes comerciales locales. ....	45
Sitio web y App móvil nuevos para el distrito.....	45
Comité Estudiantil Asesor del Superintendente .....	46
Plano ISD Education Foundation.....	46
Resultados que importan.....	46
2016-2017 .....	46
Foco financiero.....	49
Por el 15to año consecutivo el ISD de Plano recibe la clasificación más alta del Sistema Estatal de Clasificación Financiera School FIRST.....	49
Para el año 2016-2017 y los años posteriores de clasificación, el sistema de clasificación FIRST ha cambiado a un estándar de calificación representado por una letra. ....	49
Éxito económico de 2016.....	50
Historial de incrementos salariales para empleados del ISD de Plano .....	50
Datos económicos 2016-17.....	50
Tasas impositivas actuales Escuelas del Condado de Collin .....	51
Gastos por función para 2016-17 .....	51
Gastos por concepto para 2016-17.....	51
Proyectos de bono de 2016 .....	52
PROYECTO .....	52
Bellas Artes \$94,305,000 .....	53
Actualizaciones de tecnología \$73,935,000.....	53
Ampliación de la capacidad de aulas y programas - \$50,675,000 .....	53
Educación de temprana edad \$21,285,000 .....	54
Mejoras a la seguridad y protección \$12,270,000.....	54

Autobuses \$9,720,000 .....	54
Atletismo \$8,840,000.....	54
Proyectos adicionales financiados por el Programa de Bonos de 2008 .....	54
En el ISD de Plano se desarrollan el pasado, el presente y el futuro.....	55

## Un primer día de clases para guardar en el recuerdo Eclipse solar, 21 de agosto de 2017

Aunque cada primer día de clases es memorable, no todos los años empiezan con un eclipse solar. El Gran Eclipse Americano, como se le ha dicho, fue el primer eclipse total en los Estados Unidos desde 1991; el primero en los Estados Unidos continental desde 1979; el primero en cruzar el país entero desde 1918; y el primer eclipse solar que ha ocurrido en el primer día de clases del Distrito Escolar (ISD) de Plano en la historia. Los alumnos de Plano de cualquier edad, junto con los maestros, administradores y empleados, incorporaron a sus experiencias del primer día esta lección de ciencias de la vida real.

Aunque el área de Plano no estuvo en la zona de totalidad (la trayectoria de la sombra umbral de la luna sobre la tierra en que se produjo oscuridad total), los alumnos presenciaron una cobertura del 76%— usando gafas de seguridad especiales, el sol parecía tener una mordedura, aun así una observación impresionante. En Plano, el eclipse empezó a las 11:40 a.m., llegó a su auge a la 1:08 p.m. y terminó a las 2:39 p.m., aproximadamente, mientras cientos de observadores del cielo del ISD de Plano estuvieron afuera, mirando hacia arriba, puestos gafas de seguridad proporcionadas por el distrito o por las PTAs locales, para experimentar un espectáculo solar inolvidable el primer día de clases. El próximo eclipse solar total en los Estados Unidos ocurrirá el 8 de abril de 2024, y con ese eclipse, el área de Dallas estará en la zona de totalidad.



*Mila Tsvetanova, Escuela Preparatoria Plano East*



*Alumnos de quinto grade de la Escuela Primaria Hightower Miku Coulston, Marlee Flanigan, Simon Gebremicael, Saanvi Tare y Liam Madison.*



*Alumnos de kínder como Alvin Kinney, a quien se ve en la fotografía con la Consejera Escolar de la Escuela Primaria Sigler, Kim Edwards, durante el eclipse de 2017 estará en el sexto grado cuando ocurre el siguiente eclipse solar.*

## Futuro graduando de la Clase de 2030, Alvin Kinney, Escuela Primaria Sigler, Kínder

El futuro brillante de Alvin Kinney en el ISD de Plano recién se va desarrollando. Según la Maestra de Kínder de Sigler Sarah Noble, "Alvin es un joven creativo que trae gozo a nuestra familia de aula. Su entusiasmo para el aprendizaje es contagioso y su determinación no solo le impulsa a él hacia el éxito, sino también a sus pares."



*Alvin Kinney*

## Estimada Comunidad del Distrito Escolar de Plano:

A nombre del equipo de liderazgo del Distrito Escolar Independiente (ISD) de Plano y la Mesa Directiva, es un placer presentarles nuestro Informe Anual de 2017. Les invitamos a abrir las páginas de este informe—un catálogo exhaustivo de los logros estudiantiles y del personal y un reflejo de la comunidad fuerte y de apoyo de nuestro distrito, conformado de padres, voluntarios, y líderes empresariales y cívicos.

Un sistema escolar fuerte es una piedra angular de una comunidad dinámica, y en el ISD de Plano nos enorgullecen nuestras conexiones comunitarias. Creemos que el aprendizaje exitoso se logra mejor a través de la participación y el trabajo colaborativo, extendiéndose a cada rincón de la comunidad. Un excelente ejemplo de este principio se observó este verano cuando el distrito colaboró con el programa Mayor's Summer Internship de Plano y Capital One para el programa piloto Teacher Externship, para proveer a los maestros oportunidades únicas de aprendizaje profesional en cooperación con socios locales empresariales e industriales. Los maestros tuvieron acceso a aprendizaje que va más allá del aula tradicional, trabajando juntos con empleados de industria informados y hábiles para formar colaboraciones de pericia compartida, crear relaciones comunitarias significativas y proveer entendimiento valioso para aplicación en el aula y en el centro de trabajo.

Nuestra conexión de aula y comunidad sigue desarrollándose a través de dos programas del distrito que ya están en su segundo año. Donantes comunitarios y corporativos han participado en apoyo de la tienda CORE Store de la Plano ISD Education Foundation, donde los maestros pueden comprar materiales escolares para sus alumnos sin costo. La matrícula en el programa para personas de tercera edad RSVP (Retired Seniors Valued in Plano) sigue creciendo y durante el año pasado los miembros participaron en una variedad de actividades dirigidos por el distrito y los alumnos, además de programas de bellas artes y eventos deportivos.

Ya que el compromiso a la equidad es una meta principal del distrito, este año pasado trajo la expansión de programa de prekínder de día completo del ISD de Plano. Inaugurado durante el año escolar 2016-17 en nuestras tres Escuelas de Temprana Edad y cinco campus de escuela primaria, el programa ha crecido y durante el año escolar 2017-18 se sumaron seis campus de escuela primaria más. Este programa basado en los ingresos provee a pequeños estudiantes enseñanza gratuita de prekínder durante todo el día, facilitándoles un comienzo educativo temprano y aumentando su potencial para lograr éxito durante los años escolares que siguen.

Trabajando a favor de la comunidad durante este año legislativo, la Mesa Directiva del ISD de Plano tuvo un impacto exitoso durante la 85ta Sesión Legislativa de Texas. Con el financiamiento escolar y la transparencia en los impuestos como dos de las primeras prioridades de la mesa directiva, los directivos del ISD de Plano impulsaron una iniciativa de promoción de base relacionada con la transparencia en los impuestos, llamada "Taxparency". A través de este esfuerzo, la mesa directiva colaboró con otros distritos escolares públicos de Texas para mantener informadas a nuestras electores sobre cómo se están gastando sus dólares tributarios, incluyendo cómo los fondos recapturados han beneficiado el fondo de ingresos generales del estado en lugar de los presupuestos operativos de los distritos escolares. Como resultado del testimonio legislativo de nuestra mesa directiva, el alcance comunitario, la implementación de redes sociales y múltiples entrevistas con los medios, se trató la Taxparency en proyectos de ley propuestos tanto por la Cámara de Representantes (HB1890) y por el Senado (SB1407).

El objetivo definitivo de estos esfuerzos es de apoyar la misión del distrito de proveer una educación excelente para cada alumno. Este informe provee a nuestra comunidad una actualización sobre una variedad de logros de los alumnos, el personal y el distrito que son representativos del vínculo firme que existe entre nuestras escuelas y la comunidad general del ISD de Plano. A nombre de la administración y de la mesa directiva, le invitamos a explorar nuestro Informe Anual de 2017. Esperamos continuar forjando conexiones fuertes en apoyo del éxito estudiantil durante este año próximo, y celebrando las escuelas fuertes y alumnos fuertes del ISD de Plano.

*Sara M. Bonser*

Sara Bonser  
Superintendente Encargada de Escuelas



*Missy Bender*

Missy Bender, Presidente  
Mesa Directiva del ISD de Plano



## Liderazgo distrital

Los directivos del ISD de Plano son elegidos a la mesa directiva y sirven, sin remuneración, mandatos superpuestos de cuatro años cada uno. Se realizan las elecciones en el mes de mayo de años impares. Aunque los candidatos se postulan para puestos específicos, no representan áreas geográficas específicas; más bien, cada uno representa al ISD de Plano en forma general. Después de la elección, la Mesa Directiva elige un presidente, vicepresidente y secretario, que prestan servicio por mandatos de un año.

### Mesa Directiva del ISD de Plano de 2017



Missy Bender  
Presidente



David Stolle  
Vicepresidente



Nancy Humphrey  
Secretaria



Angela Powell  
Directiva



Tammy Richards  
Directiva



Dr. Yoram Solomon  
Directivo

## Equipo de liderazgo distrital

Sara Bonser, Superintendente Encargada

Dan Armstrong, Superintendente Adjunto de Servicios Tecnológicos

Dr. Kary Cooper, Superintendente Adjunto de Servicios Distritales

Dra. Beth Brockman, Superintendente Adjunta de Servicios para Empleados

Dra. Katrina Hasley, Superintendente Adjunta de Servicios Académicos

Randy McDowell, Superintendente Adjunto de Servicios Empresariales

Susan Modisette, Superintendente Adjunta de Servicios de Campus

Karla Oliver, Superintendente Adjunta de Iniciativas de Gobierno, Comunidad y Planificación

Dr. Dash Weerasinghe, Director Ejecutivo de Evaluación, Investigación y Evaluación de Programas

## Prioridades legislativas de 2017

La Mesa Directiva del ISD de Plano y los administradores del distrito empezaron preparativos anticipados para la 85ta sesión legislativa de Texas. En octubre de 2015 estudiaron la legislación educativa local y estatal y trataron maneras en que interactuar con los representantes en relación con las iniciativas distritales. Más adelante ese mismo año y en la primavera siguiente, la mesa directiva y el distrito organizaron dos reuniones con los legisladores para iniciar un diálogo continuo entre los directivos y los legisladores.

En enero de 2017, la mesa directiva adoptó las Prioridades Legislativas definitivas para la 85ta sesión legislativa, derivadas de conversaciones inclusivas entre los directivos y la administración del distrito. Durante la sesión legislativa y hasta en la sesión especial, los directivos y administradores del ISD de Plano hicieron varios viajes a la capital estatal, dieron testimonio y se reunieron con legisladores a fin de avanzar las siguientes prioridades legislativas:

- Transparencia en los impuestos, o "Taxparency"
- Alivio del impuesto a la propiedad
- Evaluación y responsabilidad
- Apoyo a la educación de temprana edad/prekínder
- Flexibilidad en cuestión de intereses y la tasa de impuesto sobre el fondo de amortización
- Prioridades relacionadas con el financiamiento
- Despido de empleados de Capítulo 21 ante una condena de delito mayor
- Justificación de asistencia

Para más información sobre el trabajo del distrito durante la 85ta sesión legislativa, incluyendo un cronograma exhaustivo, visite a [www.pisd.edu/legislative](http://www.pisd.edu/legislative).

## Taxparency

En preparación para la 85ta sesión legislativa, el ISD de Plano colaboró con otros distritos en un esfuerzo llamado "Taxparency", un esfuerzo colaborativo de base de varios directivos de mesas escolares de Texas que sienten que los dueños de propiedades tienen el derecho de saber en qué y cómo los distritos escolares locales y el estado están gastando sus impuestos escolares ([www.taxparencytexas.org](http://www.taxparencytexas.org)). En el ISD de Plano, la factura de impuestos del dueño regular indica que el ISD de Plano recauda \$4,657; sin embargo, no reconoce que el distrito recibe \$3,634 mientras el estado lleva el otro \$1,023. "Esta falta de transparencia esconde el impuesto estatal oculto y elimina la capacidad de la mesa directiva de reducir las tasas impositivas operativas, ya que debe generar fondos nuevos para cumplir con los pagos anuales de recaptura que van creciendo," dijo Missy Bender, Presidente de la Mesa Directiva.

## Futuro graduado, Clase de 2022, Tanav Chachad, Octavo Grado, Músico de la Escuela Media Rice:

El crecimiento musical de Tanav Chachad ha florecido durante sus años de escuela media. La Directora de Orquesta de la Escuela Media Rice, Barbara Fox, comenta, "Tanav empezó en la orquesta en el sexto grado sin ninguna experiencia anterior con la viola. Su talento musical innato, así como su trabajo duro, le permitieron avanzar rápidamente. Ahora, como alumno del octavo grado, ha ganado su lugar en la Orquesta de Cámara de la Escuela Media Rice, que ha sido nombrado la Orquesta de Cuerdas de Honor de Escuela Media de 2018 por la Texas Music Educators Association (TMEA). Tanav es un músico extraordinario y también un joven maravilloso."



*Tanav Chachad*

## Clase de 2016-17 Preparación para la postsecundaria y experiencias de aprendizaje

La puntuación de los alumnos del ISD de Plano en los exámenes de admisión universidad fue muy por encima de los promedios estatales y nacionales para el año 2017. El rendimiento incomparable de los alumnos del ISD de Plano en estos exámenes los reviste de una ventaja competitiva para la admisión universitaria y el éxito. Además de las puntuaciones excepciones en los exámenes de admisión universitaria, un número importante de alumnos del ISD de Plano se están retando a sí mismos, tomando cursos de Colocación Avanzada, participando en el programa International Baccalaureate, y logrando crédito universitario mediante la matrícula dual de la universidad menor Collin College. Estas estadísticas indican la fuerte dedicación por parte de nuestros maestros y consejeros, que trabajan para lograr la matrícula de más alumnos en los cursos avanzados y de honores.

### Puntuaciones compuestas en el examen ACT de 2016-17

Puntuaciones compuestas de Inglés: ISD de Plano 24.9; Estatal 19.5; Nacional 20.3

Puntuaciones compuestas de Matemáticas: ISD de Plano 25.8; Estado 20.7; Nación 20.7

Puntuaciones compuestas de Lectura: ISD de Plano 25.6; Estado 21.1; Nación 21.4

Puntuaciones compuestas de Ciencias: ISD de Plano 25.0; Estado 20.9; Nación 21.0

- 2,057 alumnos senior de ISD de Plano presentaron el examen ACT.
- Los porcentajes de alumnos que presentaron el examen ACT y están listo para trabajo académico a nivel universitario, comparado con los alumnos de todo Texas y la nación que presentaron el ACT, son los siguientes:
  - Composición en inglés: PISD-86%, TX-57%, US-61%
  - Álgebra: PISD-76%, TX-40%, US-41%
  - Ciencias Sociales: PISD-72%, TX-45%, US-47%
  - Biología: PISD-67%, TX-35%, US-37%
  - Todas cuatro asignaturas: PISD-58%, TX-26%, US-27%

### Puntuaciones promedio en el examen SAT de 2016-17, por Asignatura

Puntuaciones promedio de Lectura Crítica ISD de Plano 602, Estado 512, Nación 533

Puntuaciones promedio de Matemáticas ISD de Plano 615, Estado 507, Nación 527

Puntuaciones promedio de Escritura ISD de Plano 30, Estado 25, Nación 26

- 2,732 alumnos senior de ISD de Plano presentaron el examen SAT.
- 2,701 (61%) de los alumnos junior del ISD de Plano participaron en el Examen preliminar de aptitud académica (PSAT).

### Programa Advanced Placement (AP, o Colocación avanzada)

A través del programa de Colocación Avanzada (AP) el ISD de Plano ha abierto la puerta para muchos alumnos que han tomado cursos de AP y de honores. Para muchos de estos alumnos, 2017 fue la primera vez que habían presentado un examen de AP. El programa AP del ISD de Plano es uno de los más grandes de la nación.

- El 49% (4,050) de los alumnos de preparatoria (*senior high*) del ISD de Plano presentó los exámenes de AP en 2017 para recibir crédito universitario, y el 34% (2,633) de los alumnos de escuela secundaria (*high school*) presentó exámenes de AP para crédito universitario.
- En 2016-17 se aplicó 14,348 exámenes a alumnos de las escuelas secundarias y preparatorias del ISD de Plano, lo cual representa un incremento comparado a los 13,243 exámenes aplicados el año anterior.
- El 78% de las puntuaciones en los exámenes de AP en las escuelas preparatorias fue de 3, 4 o 5, a comparación con el 46% a nivel estatal y el 59% a nivel nacional.

### Programa International Baccalaureate (IB)

La Escuela Mundial IB de la Preparatoria Plano East es un curso riguroso de estudios diseñado para cumplir las necesidades de alumnos de secundaria y preparatoria altamente motivados y de fomentar un entendimiento internacional. Muchos alumnos que sacan un diploma IB reciben crédito universitario avanzado en universidades de prestigio en todo el mundo.

- En 2016-17, el ISD de Plano tuvo 101 candidatos de diploma completo en el programa de IB.
- 82 diplomas de IB fueron otorgados en 2017.
- Los alumnos de IB presentaron 684 exámenes de IB.

### Matrícula Dual a través de Collin College

Desde el otoño de 2005, el ISD de Plano ha ofrecido un programa de matrícula dual a través de la universidad comunitaria Collin College. La matrícula para el otoño de 2017 fue de 1,492 alumnos. Alumnos de las tres escuelas preparatorias (*senior high*), incluyendo a alumnos matriculados en la Academia de Ciencias de Salud del ISD de Plano, lograron crédito universitario a través de Collin College en los siguientes: cursos de ciencias de la salud, historia de los EE.UU., gobierno, economía, Inglés IV y cálculo multivariable. Resultados de Evaluaciones y Responsabilidad

### Evaluaciones y Responsabilidad del ISD de Plano

El ISD de Plano considera que la evaluación provee los datos necesarios para mejorar el rendimiento estudiantil y que es necesario evaluar los datos de evaluación con el fin de fijar prioridades para las toma de decisiones didácticas, asignar los recursos del sistema y fijar metas de rendimiento de cuentas. EL ISD de Plano también cree que debe reportarse los datos de evaluación a los alumnos, padres, comunidad y las autoridades obligatorias estatales y federales, con el fin de establecer colaboraciones en la educación.

### Clasificaciones estatales de responsabilidad de la Agencia de Educación de Texas para 2017

En el ISD de Plano, 66 de sus escuelas clasificadas “Cumplieron el Estándar” en todos los índices aplicables: aprovechamiento estudiantil, progreso estudiantil, cierre de brechas de rendimiento y preparación para pos secundaria. Las puntuaciones del distrito y los campus estuvieron muy por encima de las metas estatales, y la mayoría de las escuelas recibieron una distinción. Las clasificaciones estatales de responsabilidad de la Agencia de Educación de Texas para 2017 representan el quinto año

consecutivo de un enfoque a la responsabilidad académica basado en índices. Las clasificaciones aplican a los distritos y campus una de dos categorías—“Cumplió el estándar” o “Requiere mejoramiento”—con base en el desempeño en los exámenes STAAR (Evaluaciones del Estado de Texas de la preparación académica), índices de graduación y evaluación de preparación para la universidad. A los alumnos de 67 campus se les evalúa en las asignaturas básicas—lectura, escritura, matemáticas, ciencias y estudios sociales. Los exámenes STAAR se aplican a los alumnos de los grados 3-8. En el nivel de escuela secundaria, cinco exámenes de fin de curso (EOC) sustituyen los exámenes específicos de grado.

### Desempeño de responsabilidad de 2017

Índice 1: Logro estudiantil, Puntuación Meta: = 60, ISD de Plano = 85

Índice 2: Progreso estudiantil, Puntuación Meta: = 22, ISD de Plano = 42

Índice 3: Cierre de brechas de rendimiento, Puntuación Meta: = 28, ISD de Plano = 43

Índice 4: Preparación para la postsecundaria, Puntuación Meta: = 60, ISD de Plano = 81

### Sistema de Responsabilidad de Participación Estudiantil y Comunitaria (CSEAS) de 2017

El proyecto de ley (HB) 5, aprobado por la Legislatura de Texas, exige a cada distrito escolar evaluar su rendimiento y el rendimiento de cada campus, y asigne clasificaciones de ejemplar, reconocido, aceptable o inaceptable por su rendimiento general y por cada factor individual de evaluación.

Este informe refleja datos que destacan áreas de excelencia y éxito, y también reconoce áreas en las que es necesario mejorar, permitiendo a las escuelas fijar metas futuras valoradas por la comunidad. El estatuto exige a cada distrito evaluar y designar una clasificación de desempeño para el distrito y para cada uno de sus campus, con base en criterios establecidos por un comité local (TEC 39.0545). El cuadro correspondiente ilustra las clasificaciones combinadas escolares y distritales del ISD de Plano para el año escolar 2016-17 según el Sistema de Responsabilidad de Participación Comunitaria y Estudiantil (CSEAS). Encontrará detalles acerca de CSEAS en el sitio web distrital: [www.pisd.edu](http://www.pisd.edu).

### Resumen distrital de factores y clasificaciones de participación comunitaria

Bellas Artes	Ejemplar
Educación física y de bienestar	Ejemplar
Participación de padres y comunidad	Ejemplar
Desarrollo de una fuerza laboral del siglo 21	Ejemplar
Adquisición de segundo idioma	Ejemplar
Ambiente de aprendizaje digital	Ejemplar
Estrategias de prevención de abandono escolar	Ejemplar
Programas educativos para alumnos dotados y talentosos	Ejemplar
Cumplimiento con los requisitos legales de informes y política	Cumple
En general, es Ejemplar	

Futuros graduados, Clase de 2018, Adhya y Shriya Beesam, décimo segundo grado de la Escuela Mundial IB de la Preparatoria Plano East

Como Finalistas Nacionales de 2016 en el concurso Siemens Competition in Math, Science and Technology, Adhya and Shriya Beesam ganaron el premio grande de \$100,000 por su proyecto titulado: *Linked Neuro-Fuzzy Inference System: A Novel Approach to Schizophrenia Diagnosis*. Julie Baker, maestra de Biología AP de Plano East tiene muchos elogios para las jóvenes: "Estas dos señoritas son muy motivadas y determinadas en cuanto a su investigación."



Adhya y Shriya Beesam

## Logros estudiantiles

Cientos de alumnos de Plano alcanzaron logros a nivel internacional, nacional, estatal y local. Las siguientes páginas incluyen algunos de los honores importantes ganados por alumnos del ISD de Plano.

### Ciencias

#### *Intel International Science & Engineering Fair (Intel ISEF)*

ISEF es el concurso internacional preuniversitario de ciencias más grande del mundo. Los premios de mejor en categoría y primer lugar fueron ganados por Nicky Wojtania de Plano West. Dos premios de segundo lugar, tres de tercer lugar y seis premios especiales también fueron ganados por alumnos del noveno al decimosegundo grado.

#### *International GENIUS Olympiad*

El concurso International GENIUS Olympiad (Olimpiada internacional) enfoca temas ambientales globales. Doce alumnos del ISD de Plano fueron finalistas y en la competencia final, se otorgaron medallas de oro a Alex Spiride y Andrei Spiride (premio de equipo) de la Preparatoria Plano East y Eshan Chhabra de la Secundaria Shepton (vea la foto). También se ganaron siete medallas de plata.



*En el concurso International GENIUS Olympiad, Eshan Chhabra de la Escuela Secundaria Shepton fue premiado con una medalla de oro por su investigación titulada NEXTGEN TENG: A New Paradigm for Energy Harvesting.*

#### *International Sustainable World Energy, Environmental and Engineering Symposium (ISWEEP)*

Medallas de oro fueron otorgados a Raghu Gorla y Nitya Natesan de la Preparatoria Plano East y Jonathan Lu de la Secundaria Shepton. También se ganaron nueve medallas de plata, siete medallas de bronce y dos premios de mención honorable.

### *Búsqueda de Talento Científico Regeneron*

De los 300 alumnos de último año de escuela secundaria/preparatoria (seniors) en los EE.UU. que fueron nombrados académicos en la Búsqueda de Talento Científico Regeneron, cuatro eran del ISD de Plano: Brian Jason Du, Preparatoria Plano West; Claire Elizabeth Gilmore, Preparatoria Plano West; Krithika Iyer, Preparatoria Plano East; y Nicole Megan Wojtania, Preparatoria Plano West. Krithika Iyer también fue nombrada una de las 40 finalistas nacionales, por su investigación titulada *Bayesian Knowledge Trace for Mind Theoretic Applications*, y ganó una beca de \$25,000.



*Krithika Iyer, Preparatoria Plano East, fue nombrada una de las 40 finalistas nacionales en la Búsqueda de Talento Regeneron por su investigación titulada: Bayesian Knowledge Trace for Mind Theoretic Applications.*

### *Siemens Competition in Math, Science and Technology*

De más de 1,860 proyectos presentados en la nación, 11 semifinalistas y cuatro finalistas regionales eran alumnos del ISD de Plano. Los finalistas regionales eran: Brandon Chen, Preparatoria Plano West; Yesh Doctor, Preparatoria Plano East; Michael Ma, Preparatoria Plano West; y Kshitij Sachan, Preparatoria Plano East.

### *Texas Junior Academy of Sciences Competition (TJAS)*

Cuarenta y tres alumnos del ISD de Plano compitieron en la competencia TJAS, ganando ocho premios de primer lugar y dos premios grandes.

### *Texas Junior Science and Humanities Symposium (TJSHS)*

TJSHS fomenta la investigación original y experimentación en las ciencias, ingeniería y matemáticas, a nivel de escuela secundaria. Cuatro alumnos calificaron para el congreso *Junior Science and Humanities Symposium*.

### *Feria Estatal de Ciencias de Texas*

Alumnos de escuela secundaria, en 22 categorías, ganaron el 27% de los premios de la división de seniors y el 21% de la división de *juniors*, así como premio grande de ciencias de la vida y el premio de "mejor de la exposición", ganados por los alumnos de la Preparatoria Plano East Kshitij Sachan y Yesh Doctor. Seis proyectos del ISD de Plano avanzaron a la Feria Internacional de Ciencias e Ingeniería.



*En la Feria Estatal de Ciencias de Texas realizada en Dallas, el primer premio grande en ciencias de la vida, y el premio de "mejor en la exposición" fueron ganados por los alumnos Kshitij Sachan y Yesh Doctor de la Preparatoria Plano East.*

### *Ferias de Ciencias Regionales*

Alumnos que participaron en la Feria Regional de Escuela Primaria ganaron 49 premios, incluyendo dos de los tres premios grandes. En la Feria Regional de Ciencias de Escuela Secundaria de Dallas, alumnos del ISD de Plano ganaron tres premios grandes de la división de seniors y tres premios grandes de la división de juniors, así como 300 premios adicionales.

## Educación técnica y de profesión (CTE)

### *Logros de CTE de 2016-17*

Los alumnos de CTE lograron 2,637 certificaciones industriales 210 alumnos tomaron cursos de preparación para profesiones; se completaron 486 prácticas y pasantías; y alumnos de organizaciones estudiantiles técnicas y de profesión (CTSO, por sus siglas en inglés) registraron más de 10,300 horas en proyectos de servicio comunitario. Los alumnos también participaron en competencias estatales y nacionales. En BPA, DECA, FFA, FCCLA, HOSA y SkillsUSA, 166 alumnos avanzaron a competencias de nivel estatal en 2017; 39 alumnos avanzaron a competencias de nivel nacional/internacional. Las Preparatorias Plano East, Plano West and Plano Senior High recibieron el Premio de Sección de la FFA Nacional. Los alumnos de BPA recibieron tres premios nacionales.



*Maestro de Técn. Automotriz Ross Craig y alumno de la Preparatoria Plano East Adam Lansing con los trofeos estatales de "mejor en la exposición" y "mejor general" de SkillsUSA.*

### *Competencia National Code Quest*

Tres alumnos de la Preparatoria Plano West capturaron el primer lugar en la división de novatos de la competencia National Code Quest, una competencia anual de programación informática.

### **Bellas Artes (Música, Oratoria y Debate, Teatro, Artes Visuales)**

#### *Mark of Excellence de 2017*

De un total de 278 concursantes de conjunto musical de escuela secundaria y media, el ISD de Plano tuvo diez ganadores en la competencia Mark of Excellence de 2017 premiado por la Foundation for Music Education.

#### *Earl D. Irons Program of Distinction*

La banda de la Preparatoria Plano East recibió el premio Earl D. Irons Program of Distinction de 2017, de Phi Beta Mu, la Fraternidad International Bandmasters.



*El programa de banda de la Preparatoria Plano East recibió el premio Earl D. Irons Program of Distinction.*

#### *Competencia Essentially Ellington Jazz Band*

La Banda de Jazz de la Preparatoria Plano West fue seleccionada como uno de los 15 finalistas en la 22da competencia anual Essentially Ellington Jazz Band, uno de los eventos de educación de jazz más innovadores del mundo.

#### *Coros de la Preparatoria Plano Senior High seleccionadas como Coros de Honor Estatal y Nacional*

La Texas Music Educators Association (TMEA) seleccionó al Coro Femenino A Cappella de la Preparatoria Plano Senior High como el primer coro tiple de Texas. La American Choral Directors Association (ACDA) seleccionó al Coro Masculino A Cappella de la Preparatoria Plano Senior High como el coro de honor nacional.

### *Reconocimiento de Mejores Comunidades para Educación de Música*

El ISD de Plano fue reconocido como una de las "Mejores comunidades para la educación de música" por la National Association of Music Merchants (NAMM) Foundation.



*El Coro Masculino A Capella de la Preparatoria Plano Senior High fue seleccionado el Coro Masculino de Honor Nacional por la ACDA.*

### *Torneo de oratoria extemporánea nacional Tournament of Champions (TOC)*

Los alumnos de la Preparatoria Plano West Uzair Alpial, Cindy Hao, Elizabeth Khalilian, Sandipan Nath y Nikhil Ramaswamy ganaron el premio de primer equipo en el torneo nacional de oratoria extemporánea Tournament of Champions de 2017.

### *Campeonato UIL State Young Filmmakers*

Alumno Evan Hara de la Preparatoria Plano Senior High ganó el campeonato estatal Young Filmmakers Division 2 Narrative UIL 6A con su película original "The Boundary".



*Evan Hara, Preparatoria Plano Senior High, Campeón Estatal de Young Filmmakers Division 2 Narrative UIL.*

### *Exposición de arte de National College Board Advanced Placement*

Dos obras de arte fueron seleccionados para la Exposición de Arte del National College Board Advanced Placement (AP) Studio. Solamente 30 piezas se incluyen de entre 60,000 portafolios presentados a nivel nacional.



*Exposición de Arte de National College Board AP*

*Artista: Annette Hui, Plano West*

*Yellow Bandaid Plumas de tinta china, acuarelas y Photoshop*



*Exposición de Arte de National College Board AP*

*Artista: Caitlin Savage, Plano East*

*Urban Oasis plumas micrón, lápiz de tiza blanca, pluma de gel blanca*

### *YoungArts*

Cuatro alumnos de la Preparatoria Plano West lograron premios YoungArts, uniéndose a 693 de los jóvenes artistas más prometedores de la nación, de 42 estados.

### *Concurso Visual Arts Scholastic Event (VASE)*

En 2017, 80 obras de arte estudiantiles fueron seleccionadas para el concurso estatal VASE. Alumnos del ISD de Plano ganaron seis sellos de oro y 50 medallas en la competencia estatal.

## Logros en Deportes de nivel Varsity 2016-17

Béisbol - Plano avanzó al nivel bidistrital.

Baloncesto (Varones) – Plano West 4to distrital / avanzó a la vuelta del área.

Baloncesto (Mujeres) – campeones distritales de Plano, subcampeón Plano West y Plano East 4to / todas 3 preparatorias avanzaron a la vuelta de área.

Campo a través – Mujeres de Plano, campeones distritales; Mujeres de Plano West 3er; Varones de Plano West 2do; Varones de Plano East 3er / avanzaron al nivel regional: Mujeres de Plano, varones de Plano y mujeres de Plano East avanzaron 2 personas / mujeres de Plano y Plano East avanzaron 1 atleta cada una a nivel estatal.

Fútbol americano – Plano East 3ro distrital / avanzaron a la vuelta bidistrital.

Golf – Todas 3 preparatorias avanzaron personas al nivel regional / Plano East avanzó 1 medallista al nivel estatal femenino / los varones de Plano West fueron subcampeones estatales / Parker Coody, de Plano West, resultó medallista de oro a nivel estatal.

Fútbol soccer (Varones) – Distrito: Plano West 2do, Plano East 4to / ambos equipos avanzaron a la vuelta bidistrital.

Fútbol soccer (Mujeres) – Distrito: Plano campeones, Plano West 3er / ambos equipos avanzaron a la vuelta bidistrital.

Softbol – Todas 3 preparatorias avanzaron a las eliminatorias / Plano avanzó a la vuelta de área / Plano East avanzó a los semifinales regionales / Plano West avanzó a los finales regionales.

Natación – Todas 3 preparatorias avanzaron atletas al nivel regional / 2 mujeres de Plano y 1 mujer de Plano East avanzaron al nivel estatal.

Tenis (Individual) – 6 atletas de Plano West y 2 atletas de Plano avanzaron al nivel regional / un equipo de dobles mixtos de Plano y el equipo dobles masculino de Plano West avanzaron al nivel estatal.

Tenis (Equipo) – Campeones distritales, regionales y estatales, categoría 6A: Plano West.



*Plano West, Campeones Estatales de Tenis 2016 UIL 6A.*

Pista (Varones y Mujeres) – Varios atletas de todas 3 preparatorias avanzaron al nivel regional / Charles Brockman, de Plano, logró la medalla de oro en la carrera de 300H y la medalla de bronce en la carrera

de 110H, a nivel estatal. En pista femenina, Plano y Plano West avanzaron atletas al nivel estatal / Alexandra Headley de Plano ganó el campeonato estatal en lanzamiento de peso.

Voleibol – Distrito: Plano 2do, Plano West 3er / ambos equipos avanzaron a la vuelta bidistrital.

Lucha - Distrito: Plano West 2do, Plano 3er / las preparatorias avanzaron numerosos atletas a competencias regionales / atletas: 2 de Plano, 1 de Plano East, 1 de Plano West y 2 mujeres de Plano ISD, avanzaron a nivel estatal.

## Semifinalistas de National Merit para 2017

Ciento veintiún alumnos senior alcanzaron la categoría de semifinalista en el programa de becas National Merit de 2017, basado en su desempeño en el examen Preliminary Scholastic Aptitude Test. Estos alumnos académicamente dotados se encontraron entre 16,000 de sus pares en toda la nación que representan menos del uno por ciento de seniors de escuela preparatoria. Quienes avanzaron a la categoría de finalista compitieron para becas de National Merit con un valor total de más de \$33 millones.

### Preparatoria Plano East

Adewale Adewuyi  
Monish Challagondla  
Avinash Damania  
Quynh-Anh Dang  
Quynh-Chi Dang  
Vy Dang  
Laurent-Marc David  
Gauraang Dhamankar  
Briana A. Evans  
Eric V. Hua  
Krithika Iyer  
Jashwanth S. Karumuri  
Allyson M. King  
Jeffrey Liu  
Harshal S. Madhavapeddi  
Dhruv Nandakumar  
Daphne Nguyen  
Divya Prabhakaran  
Meenakshi Ramakrishnan  
Adiva Sahar  
Stephen G. Shields  
Rishabh Thakkar  
Krista N. Thompson  
Rohan Tummala  
Matthew J. Yu

## Preparatoria Plano Senior High

Hamzah Ahmed  
Alexander Chen  
Andrew S. Feng  
Meghan A. Heffernan  
Katherine Hu  
Lena B. Khanolkar  
Jeffrey R. Kozlowski  
Carolyn S. Li  
Joy S. Li  
Ethan Y. Liu  
Amy Z. Lu  
Sara McFearin  
Shannon E. Nielsen  
Emil Shabanov  
Ian W. Shei  
Rachel X. Shi  
Jarod R. Stone  
Amal F. Syed  
Jocelyn L. Tseng  
Daniel Wang  
Wendy W. Wang  
Ted A. Wu  
Jingke Yang  
Patrick Yu  
Xinran Zang  
Annie Zhao  
Jonathan J. Zhi

## Preparatoria Plano West Senior High

Syra G. Abraham  
Nathan P. Bennett  
Ankur S. Bhagwath  
Raymond K. Biju  
Maxwell G. Bu  
Hannah Chen  
Phillip J. Chen  
Serena T. Cheng  
Jacob M. Chmielecki  
Ari Cohn  
Mindy Dai  
Samarth Desai  
Kelly Dong  
Brian J. Du  
Michael Eng

Sarah N. Garber  
Kriti Garg  
Ira D. Gulati  
Brian L. Ho  
Yuelin Hu  
Peter Huang  
Ginny Jeon  
Kelvin Jue  
Abhinav Kasamsetty  
Sana Khan  
Emily M. Kim  
Daniel S. Kong  
Bonho A. Koo  
Pooja I. Kumar  
ChoongGao Lee  
Varsha Menon  
Rohan S. Moghe  
Yusuf N. Mufti  
Tiffany Ouyang  
Jake Parker-Howe  
Sairahul Pentaparthi  
Aayushi Pramanik  
Christopher Proglor  
Jayaram V. Rajagopalan  
Sriram S. Rajagopalan  
Ankit G. Reddy  
Chetan Reddy  
Alexis Ren  
Amit Sahoo  
Noah A. Schochet  
Jas Sethi  
Danlan Shao  
Nancy Shaw  
Tamanna R. Sikora  
Kushagra K. Singh  
Erica R. Su  
Jesse Tan  
Rachael S. Thompson  
Minh-Phong Tran  
Emily M. Tsai  
Boris Y. Tsang  
Amy Y. Wang  
Ellen Wang  
Thomas B. Wei  
Nicole Wojtania  
Eddie Wu  
Jordyn M. Wyse  
Helen W. Xiu

Judy J. Xu  
Ally Zhang  
Austin Zhang  
Tiger C. Zhang  
Matthew J. Zhao  
Rich W. Zhou

## Valedictorians de 2017

V A L E D I C T O R I A N S D E 2 0 1 7



## Ex-alumnos del ISD de Plano, Maestros del Año del ISD de Plano, Kevin Moore y Cody McGregor

Kevin Moore, Maestro del Año de Escuela Secundaria y maestro de Humanidades de la Escuela Secundaria Shepton, graduó de la Preparatoria Plano Senior High. Cada año de ser maestro, se compromete a celebrar los éxitos, a crecer de los errores y a aprender de sus alumnos mientras el su futuro de éstos se va desarrollando en el ISD de Plano.

Cody McGregor, Maestra del Año de Escuela Primaria y Especialista en ESL de la Escuela Primaria Schell, se graduó de la Preparatoria Plano Senior High. Su trayectoria como educadora empezó a desarrollarse como niña de tercer grado en la Primaria Weatherford.



*Kevin Moore and Cody McGregor*

*“Esto lo podemos lograr. Somos educadores. Nacimos para hacer una diferencia.”—  
Rita Pierson*

### Cody McGregor, Escuela Primaria Schell, Especialista en ESL

Cuando Cody McGregor estaba todavía en la escuela primaria, sabía que su sueño era de ser maestra. “Sentada en un pequeño escritorio de madera, con dos lápices recién sacadas punta, en el aula de 3er grado de Sherri Corum en la Escuela Primaria Weatherford, me encantaba la idea de que uno podría llegar a ser maestro cuando era grande. Era una de esas que siempre ayuda, la niña que molesta preguntando a cada adulto o maestro si necesita algo. Esto se convirtió en una pasión.”

Su pasión por enseñar es aparente. Según Jeanne Beall, directora de la Escuela Primaria Schell, la Srta. McGregor es sin duda una de las mejores maestras con las que ha trabajado. “Las destrezas de liderazgo de la Srta. McGregor, su iniciativa, entusiasmo y ética laboral apenas dan una idea superficial de sus cualidades excepcionales. Es una líder natural y trabaja cada día para aprender más, compartiendo con sus colegas y afinando su arte, Está dedicada a sus alumnos, a nuestro personal y a los padres.”

La Srta. McGregor cree en asegurarse de que sus alumnos amen lo que hacen. “Los alumnos quieren aprender, tienen un hambre por “llenarse el cerebro” y los adultos que les rodean tienen la responsabilidad de asegurarse de que tengan oportunidades de aprendizaje. Como maestra, dice, “Mi momento favorito del día es escuchar y observar a mis alumnos leer. Es uno de mis placeres más grandes ver a sus ojos moverse, de línea a línea, de página a página y de capítulo a capítulo. Se enorgullece de inculcar a sus alumnos un amor por la lectura y ayudar a formar los líderes de mañana mediante el enriquecimiento de sus destrezas y conocimientos de lectura.

Su influencia como maestra no se limita a sus alumnos. También le da orgullo saber que su propio amor a la lectura ha inspirado a otros maestros de Schell. Con su iniciativa para mostrar a los maestros los beneficios de la lectura guiada y la lectura autoseleccionada, más alumnos de Schell han recibido el don de tiempo de lectura constante y de calidad. Un regalo que influencia el futuro de cada alumno.

Sus ocho años de experiencia, todos en la Escuela Primaria Schell, la han enseñado que el enseñar no es solo cuestión de ayudar a los demás a aprender. Dice que subestimó “el nivel de influencia que los alumnos tendrían para mí.”

“Siendo un producto de Plano, siempre sentía gran lealtad hacia el distrito que me dio la inspiración de ser líder, innovadora y educadora.”

Cody McGregor tiene una Licenciatura en Ciencias, *Cum Laude*, en estudios multidisciplinarios de la universidad Texas Tech y es certificada para enseñar educación primaria y especial.

## Kevin Moore, Escuela Secundaria Shepton, Maestro de Humanidades

Durante su niñez en el ISD de Plano como un "niño de apartamentos", Kevin Moore siempre estuvo consciente de que su familia era diferente a otras familias de Plano. En lugar de vacaciones en la playa, él pasaba sus veranos en la Biblioteca Pública Schimelpfenig esperando con anticipación el inicio de un nuevo año escolar. "La escuela era mi lugar seguro."

Empezando su vida profesional como actor, el Sr. Moore ahora - como maestro veterano de 15 años en la Escuela Secundaria Shepton - ayuda a proveer a los alumnos de Shepton el ambiente de aprendizaje seguro que experimentó él como alumno de Plano. Según Jeffery Bannon, el director de la Escuela Secundaria Shepton, "El Sr. Moore es un recurso inestimable para nuestros alumnos, padres, personal, comunidad, campus y distrito. No importa qué esté enseñando, el Sr. Moore es sensible a los jóvenes y piensa que todos pueden triunfar."

Sea que esté ayudando a los alumnos a simular una fábrica soviética para ilustrar el funcionamiento de un sistema económico comunista, entrenando a los alumnos sobre los puntos más finos del contrainterrogatorio en un debate o dando votos a 50 "monjes" juniors y seniors en humanidades, la filosofía de enseñanza del Sr. Moore ha sido siempre la misma: "de dar a los alumnos experiencias retadoras y relevantes en un ambiente seguro, y ellos cumplirán (o excederán) hasta las expectativas más altas".

El Sr. Moore piensa que esencial tomar riesgos y sabe que los riesgos pueden producir resultados. Los errores son inevitables, pero también son un componente inapreciable del proceso de aprendizaje. Los alumnos pueden temer tomar riesgos o participar en procesos de pensamiento fuera de lo normal o más allá de las expectativas. "Trabajo duro para ganarme la confianza de mis alumnos - si ellos creen que mi primera prioridad es su éxito y crecimiento, entonces es más probable que ellos se extiendan más allá de su elemento."

Cada año, dice, se compromete a recorrer este camino con sus alumnos. "Juntos celebraremos éxitos, creceremos gracias a los errores, y aprenderemos acerca de nosotros mismos y de los demás. Espero que mis alumnos sepan, como he aprendido de mis orígenes humildes de "niño de apartamento", que lo que importa no es donde uno empieza; es a dónde va desde allí."

Kevin Moore recibió su Maestría en Educación de la University of North Texas en currículo y enseñanza, con una especialización en alumnos dotados y talentosos, y recibió su Licenciatura en Artes, *Cum Laude*, en ciencias políticas y teatro.

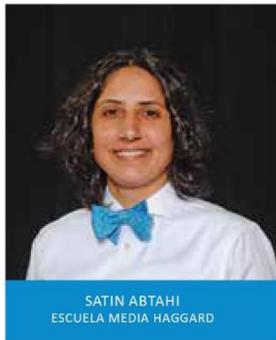
## Premios de Excelencia en la Enseñanza

En la gala antes del anuncio sorpresa de los dos Maestros del Año distritales, se anunciaron los Premios de Excelencia en la Enseñanza. De este grupo de diez maestros talentosos se seleccionaron los Maestros del Año.

### GANADORES DEL PREMIO EXCELENCIA EN LA ENSEÑANZA DE ESCUELA PRIMARIA 2017



### GANADORES DEL PREMIO EXCELENCIA EN LA ENSEÑANZA DE ESCUELA SECUNDARIA 2017

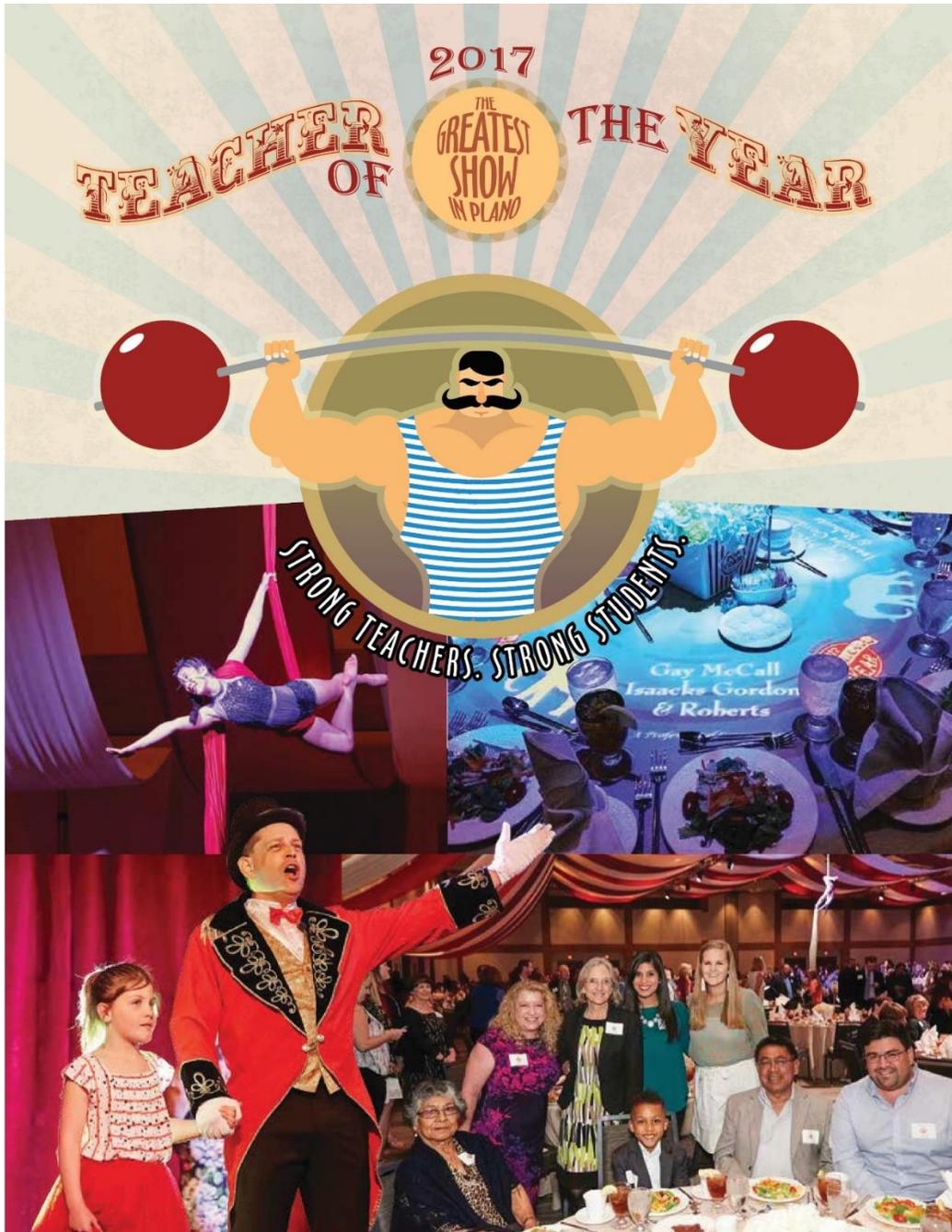


Las oportunidades de patrocinio del evento anual incluyen:

- Patrocinador presentador \$25,000
- Doctorado \$10,000 y más
- Maestría \$7,500 y más
- Licenciatura \$5,000 y más
- Título de Asociado \$2,500 y más
- Lista del Decano \$1,000 y más
- Se agradece cualquier donación en especie

## Gala en Honor a los Maestros del Año del 2017

El ISD de Plano agradece sinceramente a las empresas, organizaciones y personas que contribuyeron económicamente y con obsequios a la Gala de Maestro del Año de 2017. Una educación de calidad es uno de los recursos mayores de nuestra comunidad y, gracias a nuestros socios comunitarios, pudimos premiar generosamente a más de 70 maestros de primera. Cada año, más de 1,100 padres, maestros, miembros de la comunidad y empresas locales apoyan al distrito mientras honramos y celebramos a nuestros maestros extraordinarios. Para información sobre cómo patrocinar un evento, hacer una donación o asistir al evento, favor de llamar al departamento de comunicaciones al 469-752-8150.



## Patrocinios de 2017

Paquete de Verano en un Lexus: Park Place Lexus Plano proporcionó dos paquetes de "Verano en un Lexus", que incluye el uso de vehículos de lujo, para los Maestros del Año de Escuela Primaria y Secundaria.

Doctorado: Gay, McCall, Isaacks & Roberts, P.C.

Título de Associate: Lifetouch National School Studios; Plano ISD Education Foundation

Lista del Decano: Junior League of Collin County; Patrocinador de Bolsas de Regalo; CUTX Credit Union of Texas; Patrocinador de Programa; GCA Services Group; Patrocinador del quiosco de fotografía; InTouch Credit Union; Patrocinador de vídeo; InTouch Credit Union

Amigos: Columbus Realty Partners, Inc.; Engineered Air Balance; WRA Architects

## Ex-alumna del ISD de Plano Michelle Moses-Meeks, Subdirectora de escuela primaria

La historia de Michelle Moses-Meeks en el ISD de Plano empieza a desarrollarse en la Escuela Media Haggard. También asistió a la Escuela Secundaria Clark (es una ex-miembro del Clark Cougarette Drill Team) y se graduó de la preparatoria Plano Senior High. Empezó su trayectoria en el ISD de Plano como maestra en las Escuelas Primarias Skaggs y Haun. Sirviendo actualmente de subdirectora de la Escuela Primaria Aldridge, La Srta. Moses-Meeks tiene 18 años de experiencia en la Educación. Su pasión es de "inspirar el gozo del aprendizaje y animar a todos a alcanzar sus sueños."



*Michelle Moses-Meeks*

## Logros del Personal

### Patrocinador Excepcional National Junior Art Honor Society de la National Art Education Association (NAEA)

La NAEA ha honrado a la Maestra de Arte de la Escuela Media Schimelpfenig, Anne Quaintance-Howard, con el Premio de Patrocinador Excepcional de 2017 de la National Junior Art Honor Society. Este premio busca reconocer la dedicación de un miembro de la NAEA que auspicia una Sección excepcional de la National Art Honor Society. El Dr. Brant Perry, director de Schimelpfenig, dice que "como maestra de aula, la Srta. Quaintance-Howard logra conectarse con todos los niños gracias a su personalidad gregaria y su don de dar vida a las artes a través de conexiones con la vida real."



*Patrocinador Excepcional de la National Junior Art Honor Society Anne Quaintance-Howard, Escuela Media Schimelpfenig.*

### Premio de Comunidad Excepcional de Educación de Arte, de la National Art Education Association (NAEA) Art Education Technology (AET) y el Premio Lone Star de la Texas Art Education Association (TAEA)

Laura Grundler, coordinadora de artes visuales del ISD de Plano, y Matt Grundler, maestro de arte de la Escuela Primaria Brinker Elementary recibieron el Premio de Comunidad Excepcional de Educación del Arte de AET, de la NAEA. Este premio anual honra a una persona o equipo en el campo de la educación de arte que ha contribuido de manera notable a la AET y/o al campo de tecnología de educación de artes (AET). Estos dos educadores del ISD de Plano abogan por el uso de tecnología digital en conexión con una educación en las artes visuales. Utilizando la tecnología digital y los nuevos medios de comunicación, han creado recursos gratuitos y espacios en línea donde los educadores de arte se puedan reunir, conectarse, colaborar y compartir. Son los fundadores y moderadores de #K12ArtChat y #K12ArtChallenge y contribuyen a EducationCloset.com, un centro en línea para la integración de las artes y STEAM. Los Grundler también recibieron el Premio Lone Star Art Advocates de la TAEA.



*Laura Grundler, coordinadora de artes visuales del ISD de Plano, y Matt Grundler, maestro de arte de la Escuela Primaria Brinker Elementary fueron reconocidos por la Mesa Directiva en diciembre de 2017 por los premios ganados.*

## Finalista Nacional del premio Educador del Año de la National Speech and Debate Association (NSDA)

El premio de Educador del Año de la NSDA fue creado para honrar a una persona que ha mejorado la calidad de la educación en el campo de oratoria y debate. De más de 5,000 miembros entrenadores y maestros, cinco educadores fueron seleccionados como finalistas. Cheryl Potts, maestra de oratoria y debate de la Escuela Secundaria Clark y Preparatoria Plano Senior High fue seleccionada como una de los cinco finalistas nacionales. La Srta. Potts ha servido por casi una década como Cátedra de Debate Congressional de la Texas Forensic Association y ha trabajado en comités para convertir el debate congressional en un evento competitivo de la UIL. La NSDA es la organización interescolar de oratoria y debate más grande que sirve a las escuelas medias, secundarias y universitarias de los Estados Unidos.



*Finalista Nacional para Educadora del Año de la National Speech and Debate Association Cheryl Potts, maestra de oratoria y debate de la Escuela Secundaria Clark y Preparatoria Plano Senior High.*

## Sala de Honor de la Texas Forensics Association (TFA)

Rhonda Smith, Entrenadora de Oratoria y Debate de la Preparatoria Plano West fue iniciada en la Sala de Fama de la TFA, en el Congreso de la Texas Speech Communication Association de octubre de 2017. La Sala de Fama honra a los entrenadores que no solo han tenido éxito como entrenador, sino que con su servicio también contribuyen de manera significativa a la organización. La Srta. Smith sirve en el Consejo Ejecutivo de la TFA y de mentor para entrenadores en todo el estado. La directora de la Preparatoria Plano West, Kathy King, dice, "Lo que destaca a la Srta. Smith es su relación con sus alumnos; su fe en ellos; su capacidad para reforzarles; su motivación innata de ayudarles a triunfar más allá de sus expectativas personales; y su capacidad única de impactar sus vidas para siempre."



*Secretaria de la Mesa Directiva Nancy Humphrey presenta un certificado de logro a la Maestra de Oratoria y Debate de la Preparatoria Plano West Rhonda Smith en la junta de la mesa directiva de noviembre de 2017.*

### Educadora Excepcional de Arte de la Texas Art Education Association

Amy Semifero, facilitadora de la Escuela Secundaria Academy, recibió el Premio de Educador Excepcional de Arte de Escuela Preparatoria de 2016-17, de la Texas Art Education Association (TAEA). Describe su filosofía didáctica como "pasión con un propósito". Dijo, "No puedo pensar en otra manera mejor de expresar mi filosofía didáctica. Reflexiono continuamente sobre mis propias experiencias de aprendizaje con maestros anteriores, no sólo con maestros de arte, para determinar por qué se destacan más en mis recuerdos que los otros. El común denominador es que tenían pasión por su trabajo y un interés auténtico por el nivel de éxito de cada alumno."

### Administrador Excepcional de Música de la Texas Music Administradores Conference

Kathy Kuddes, Directora de Bellas Artes y Servicios Académicos Especiales, fue honrada por la TMAC como la Administradora Excepcional de Música de 2017. Este premio es presentado a un miembro activo de la TMAC que se considera haber contribuido significativamente a la organización y a la educación de música en Texas. La Srta. Kuddes ha sido miembro de la organización desde 1997. Fue la autora principal de los estatutos originales de la organización y completó un mandato de cuatro años en la mesa directiva. La Srta. Kuddes tiene más de 30 años de experiencia en la educación pública, incluso 14 años en el aula.

### Educadora del Año de Escuela Primaria de Región 10 de la Association of Texas Professional Educators (ATPE)

Joelle Garcia, maestra de quinto grado de la Escuela Primaria Beverly, fue honrada como la Educadora del Año de Escuela primaria de Región 10 de la ATPE. La Srta. García, quien ha enseñado por más de 20 años, dice, "Ser maestro es la profesión más maravillosa del mundo. Cada año como maestra mejoro como persona, gracias a mis alumnos." La Srta. García se esfuerza por "entretener la resiliencia, el respeto y el carácter" como elementos de su enseñanza.

### Supervisión/Administración Excepcional de Educadores Arte de la Texas Art Education Association

Laura Grundler, coordinadora de artes visuales del ISD de Plano fue honrada en la División de Supervisión/Administración Excepcional de Educadores Arte de 2017 por la Texas Art Education Association (TAEA).

## Líder Emergente de Idiomas Aparte del Inglés (LOTE) del Estado de Texas

Coordinadora de LOTE Stephany Sipes fue seleccionada por la Texas Association of Language Supervisors para representar al estado en el programa Leadership Initiative for Language Learning (LILL) Institute de este verano. Cada estado elige a solo un líder emergente para recibir este reconocimiento. La Srta. Sipes fue reconocida tras su primer año como coordinadora de LOTE para el ISD de Plano.

## Educador del Año de la Collin County League of United Latin American Citizens (LULAC)

Nominada en reconocimiento de su trabajo en la educación de niños bilingües, así como sus muchas contribuciones a la Ciudad de Plano, al ISD de Plano, y al Condado de Collin, la Especialista Didáctica Erika Manning, de la Escuela primaria Weatherford, fue honrada por LULAC del Condado de Collin como la Educadora del Año de 2017. Según Ben Benavides, director de la Escuela Primaria Weatherford, "la Srta. Manning es excelente para retar a los alumnos académicamente y ayudarles a lograr un sentir de logro, triunfo y orgullo. Para alcanzar esta meta, la Srta. Manning constantemente planifica sus lecciones de manera creativa. Sus alumnos la aman y respetan y realmente esperan con gusto su tiempo con ella. Hace a cada uno sentirse como la persona más importante del mundo." La Srta. Manning empezó su carrera docente en 2002 en un aula de kínder bilingüe y también ha sido honrada como la Maestra del Año de Escuela Primaria de Región 10 de 2016 y la Maestra de Escuela Primaria del Año del ISD de Plano de 2016.



*Especialista Didáctica Erika Manning de la Escuela Primaria Weatherford fue honrada por LULAC del Condado de Collin como la Educadora del Año de 2017.*

## Ganadores del Superintendent's Service Award honrados en el Banquete Anual de Servicio y Jubilación

En el 52do Banquete Anual de Servicio y Jubilación de abril de 2017, se anunciaron cuatro ganadores del premio Superintendent's Service Award. Estos empleados fueron seleccionados de entre 37 colegas nominados. Este premio honra a personal de apoyo que constantemente da más allá de lo requerido por sus funciones asignadas. Los ganadores eran Eric Allison, Servicios de Transporte; Kay Pfeifer, Escuela Media Armstrong; Janaki Ramalingam, Escuela de Temprana Edad Beaty; y Michael Svatek, Escuela Primaria Christie. También se reconoció en el banquete a 38 empleados que se jubilaban y cientos de empleados que celebraban aniversarios importantes de 15 hasta 45 años de servicio al distrito.



*Ganadores del Superintendent's Service Award Michael Svatek, Escuela Primaria Christie; Eric Allison, Servicios de Transporte; Kay Pfeifer, Escuela Media Armstrong; y Janaki Ramalingam, Escuela de Temprana Edad Beaty en el Banquete de Servicio y Jubilación de 2017.*

## Ex-alumna del ISD de Plano, Dra. Beth Brockman, Superintendente Adjunta de Servicios para Empleados

La Dra. Beth Brockman es una graduada orgullosa de la Preparatoria Plano Senior High. Su profesión empezó su trayectoria como maestra de matemáticas de escuela secundaria e incluye experiencia como directora de escuela media, subdirectora de escuela secundaria, directora ejecutiva de aprendizaje profesional, y como superintendente adjunta de relaciones de personal y comunidad. Actualmente, sirve de superintendente adjunta de servicios para empleados en el ISD de Plano. "Es maravilloso volver a mi hogar en el ISD de Plano. Mi pasión es trabajar con las personas, en especial aquellas que han dedicado sus vidas a trabajar con niños escolares."



Dra. Beth Brockman

## Acerca de nuestra comunidad

El ISD de Plano sirve a los residentes de aproximadamente 100 millas cuadradas en el suroeste del Condado de Collin. Esta área incluye 66 millas cuadradas de la Ciudad de Plano, con el resto siendo las partes del norte de las ciudades de Dallas y Richardson así como partes de las ciudades de Allen, Carrollton, Garland, Lucas, Murphy, Parker y Wylie.

## Plano, en resumen

Plano consiste en una población preparada y diversa ubicada 19 millas al norte de Dallas, Texas. Plano es el hogar de varias empresas globales y sirve de sede corporativa o regional para empleadores importantes como J.C. Penney, Alliance Data Systems, Yum! China Holdings, Dr Pepper Snapple Group, Rent-A-Center, Cinemark, Intuit, Bank of America Home Loans, Ericsson, McAfee, Frito-Lay, Pizza Hut, U.S., NTT DATA (anteriormente Dell Services), DXC (anteriormente Hewlett Packard Enterprise), PepsiCo, FedEx Offices & Print Services y muchos más.

*Población total 361,450*

*Edad media 37*

*Nivel educativo de los habitantes (de 25 años de edad o más)*

Título posgrado o profesional 21.1%

Licenciatura 35.2%

Título de Asociado 6%

*Ingresos\**

Ingreso medio por hogar \$82,315

Ingresos per cápita \$ 42,294

*Valor mediano de hogar ocupado por el dueño \$292,000*

*Industrias empleadoras principales*

Services educativos, cuidados de salud y asistencia social 19.7%

Profesional, científico, gestión, administración, y servicios de control de residuos 17.6%

Finanzas, seguros, bienes raíces, arriendo y leasing 12.6%

Menoreo 11.7%

Artes, diversión, recreo, hotelería y servicios alimenticios 8.8%

Manufactura 7.3%

Otros servicios, aparte de administración pública 4.3%

Construcción 4.5%

Información 4.7%

Transporte, almacenaje y servicios públicos 3.3%

Comercio al mayoreo 2.8%

Administración pública 1.9%

Agricultura, selvicultura, pesca, cacería y minería 0.7%

*\* dólares de 2016 ajustados según la inflación*

*Fuente: Censo de los EE UU, Encuesta sobre las comunidades americanas (ACS) de 2016, Cálculos de 1 año*

## Resumen del ISD de Plano

### *Escuelas\*\**

Núm. de campus por nivel académico  
Preescuelas 3  
Escuelas Primarias (K-5) 44  
Escuelas Medias (6-8) 13  
Escuelas secundarias (9-10) 6  
Preparatorias, o Senior high (11-12) 3  
Academy de Escuela Secundaria (9-12) 1  
Centros de programas especiales (K-8 y 9-12) 2  
Número total de escuelas 72

### *Otros programas*

Escuela de lectoescritura familiar de Plano 1  
Head Start 1  
Total otros programas 2

### *Matrícula estudiantil*

Escuela Primaria (temprana edad-5) 24,954  
Escuela Media (6-8) 12,328  
Escuela Secundaria (High School) (9-10) 8,305  
Preparatoria (Senior High) (11-12) 8,365  
Número total de alumnos 53,952

### *Personal†*

Maestros 3,960  
Bibliotecarios 70  
Auxiliares de educación de aula 607  
Intérpretes 16  
Paraprofesionales de campus, otros 342  
Directores de campus 72  
Subdirectores 102  
Dirigentes didácticos 8  
Directores deportivos de campus 3  
Consejeros 159  
Enfermeras de campus 72  
Especialistas en diagnóstico educativo, psicólogos y trabajadores sociales 199  
Superintendente, Adjuntos, Ejecutivo Financiero 9  
Profesionales no de campus 256  
Paraprofesionales no de campus 210  
Auxiliares 869  
Número total de empleados 6,954

*\*\* Fuente: Public Education Information Management System (PEIMS) Presentaciones hasta octubre de 2017.*

*† Fuente: Public Education Information Management System (PEIMS) Presentaciones con empleados equivalentes de tiempo completo hasta diciembre de 2017.*

*Notas: Los empleados docentes de tiempo completo del distrito están contratados por 189 días contractuales. Los administradores de campus y empleados de servicios estudiantiles están, principalmente, contratados por 220 días. Los empleados de la administración central y el personal profesional no asignado a un campus están contratados por 246 días. El personal auxiliar está contratado por hora; las horas trabajadas por día varían entre 8 y 4 horas.*

## Participación de Escuelas y Comunidad

### Programa de Tributo al Dr. Martin Luther King, Jr.

Celebrando el tema "Con Fuerza de 30 Años", el evento del ISD de Plano en tributo a MLK celebra la visión del Dr. Martin Luther King, Jr. El evento de enero de 2016 destacó talentos estudiantiles a través de interpretaciones musicales/dramáticas y composiciones y obras de arte estudiantiles. Se presentaron premios de la comunidad, el personal y los alumnos. El evento de 2017 incluyó entrevistas en videos de tributo al Alcalde actual de Plano, Harry LaRosiliere; Fred Moses y Michelle Moses-Meeks; James Muns (alcalde de Plano 1992-1996) y Betty Muns; Dr. Doug Otto (superintendente jubilado del ISD de Plano); Drew Pearson (ex-jugador de los Dallas Cowboys 1973-1984); Florence Shapiro (alcalde de Plano 1990-1992); Dollie Thomas y James Thomas (tributo al Dr. John y la Dra. Myrtle Hightower en honor a quien se nombró la Escuela Primaria Hightower).



*Dra. Myrtle Hightower, presidente emérita del evento (centro) con los Lamplighters de la Escuela Media Wilson, ganadores del premio Diversidad Leadership.*



*Lectora de ensayo estudiantil Dayna Casavaraju de la Escuela Primaria Brinker.*

## Premios de Liderazgo en la Diversidad

Estos premios anuales, coordinados por el Comité Asesor de Diversidad del ISD de Plano, reconocen a los alumnos, empleados y miembros de la comunidad que han demostrado liderazgo y compromiso en el fomento y promoción de armonía, respeto, aceptación y comprensión entre las diversas culturas de nuestra comunidad. Se presentaron cuatro premios en 2017: Premio individual — Glenda Rouse, jefe del departamento de educación especial de la Escuela Media Armstrong; Premio de impacto a la comunidad — Theresa Biggs, académica avanzada; Premio de impacto a la comunidad — Dr. Victor Nixon, subdirector de la Preparatoria Plano West; Premio de grupo — Lamplifters, grupo estudiantil de la Escuela Media Wilson; y Mission Possible Kids de la Escuela Primaria Harrington ganó el Premio de Servicio.



*Glenda Rouse, jefe del departamento de educación especial de la Escuela Media Armstrong recibe su premio de Diversity Leadership de Autry Daniel, subdirector de reclutamiento y retención de empleados/Enlace de Personal del Comité Asesor de Diversidad.*

## Escuelas Primarias Gulledge y Huffman nombradas Escuelas de Excelencia por la PTA Nacional

Las Escuelas Primarias Gulledge y Huffman se enorgullecen de hacer cambios positivos significativos en sus comunidades y ambas escuelas han ganado este premio para los años 2017 a 2019. Escuela de Excelencia es un programa de la PTA Nacional que apoya y celebra colaboraciones entre las PTAs y las escuelas para enriquecer la experiencia educativa y el bienestar general de todos los alumnos. La Escuela Primaria Gulledge recibe la distinción por primera vez. La Escuela Primaria Huffman también recibió el honor de 2015 a 2017.



*(Primera fila) Director de la Escuela Primaria Gulledge Deni Bleggi y Nalini Joshi (Fila de atrás) Rachel Kim, Patricia Hempstead, Subdirectora de Gulledge, y Susan Modisette, superintendente adjunta de servicios de campus.*

## PTA de la Escuela Primaria Saigling alcanza un hito de membresía

La Escuela Primaria Saigling celebró con una asamblea de toda la escuela, reconociendo el logro de su meta de membresía en la PTA de "Una Voz para Cada Alumno". De las 70 PTAs del ISD de Plano, Saigling es la única escuela que tiene una membresía de PTA por cada alumno matriculado. De hecho, solo una PTA más en el estado de Texas también ha alcanzado esta meta.

## Retired Seniors Valued in Plano (RSVP)

El programa RSVP fue creado por el ISD de Plano para miembros de la comunidad que tienen 65 años de edad o más. La membresía en RSVP ofrece admisión gratis o a precio reducido a la mayoría de los eventos deportivos del ISD de Plano, sus programas de bellas artes, e invitaciones a oportunidades de aprendizaje especiales durante el año.



*Amanda Muñoz, alumna de Diseño Floral Avanzado de la Preparatoria Plano West con miembro de RSVP Virginia Edmiston.*

## Alumnos ecologistas del ISD de Plano ganan Premios Municipales

Dos grupos ecologistas de escuela media del ISD de Plano y dos alumnos de la Preparatoria Plano East fueron honrados en septiembre de 2017 con Premios Comunitarios Ecológicos de la Ciudad de Plano. Honrados por sus contribuciones excepcionales en actividades y programas ecológicos: Club Ecológico de la Escuela Media Murphy, ganador del Premio de Escuela Ecológica; y Escuela Media Rice, ganador del Premio de Nuevo Grupo Excepcional de Conciencia Ecológica. El premio de Persona de Alcance Comunitario, en la categoría de jóvenes, fue otorgado a Daniel y Alexander Atiyeh de la Preparatoria Plano East/Escuela Mundial IB por su trabajo con el Jardín Comunitario de Plano.



*Miembros del Club Ecológico de la Escuela Media Murphy con su proyecto de jardín.*

## Alumnos y maestros del ISD de Plano ganan oportunidades para trabajar con socios corporativos

Más de 100 alumnos del ISD de Plano fueron seleccionados por corporaciones y organizaciones sin fines de lucro locales para pasantías veraniegas, como parte del programa de la alcaldía de Plano, Mayor's Summer Internship. Durante este programa de ocho semanas, alumnos pasantes juniors y seniors tuvieron la oportunidad de obtener experiencia laboral real. Como parte de un aspecto nuevo del programa este año, 11 maestros del ISD de Plano fueron seleccionados como "pasantes externos" para trabajar junto con socios comerciales e industriales locales.



*Alumnas junior Chloe Teaff de la Preparatoria Plano West y Nikhita Ramanujam de la Escuela Secundaria Academy sirvieron de pasantes en el departamento de comunicaciones del ISD de Plano.*

## Equipo DECA de la Preparatoria Plano Senior High organiza evento al estilo "Shark Tank" con líderes comerciales locales.

Un equipo DECA de la Preparatoria Plano Senior High – Tanvee Asundi, Vince Buccini, Evan Hara y Mehul Virmani – ganó la competencia estatal por un evento empresarial auspiciado en el campus. Líderes comerciales, entre ellos el dueño de los Dallas Mavericks, Mark Cuban, y ejecutivos de Texas Instruments, Fossil Group, FedEx Office, The Dallas Stars, Texas Aggregates y Evergreen Packaging, actuaron de "tiburones" durante el evento inspirado por el programa de televisión "Shark Tank" (tanque de tiburones), escuchando y aconsejando a empresarios estudiantiles. Este evento estudiantil, nombrado el "Fish Tank" (tanque de peces), resultó en varias oportunidades comerciales reales para los alumnos y lecciones en los próximos pasos de posicionamiento de productos.

## Sitio web y App móvil nuevos para el distrito

En la fase de planificación y rediseño desde el otoño del 2015, el nuevo sitio web del ISD de Plano fue inaugurado en la primavera de 2017, y la App móvil fue activada en la primavera de 2018. El nuevo sitio es más intuitivo para el usuario, es accesible a los usuarios que tienen necesidades de asistencia, y responde a dispositivos móviles. Se recopilieron datos de encuesta de los padres, alumnos, empleados y la comunidad comercial para garantizar que el nuevo sitio sea fácil de usar, y el nuevo sitio ganó el premio "2017 School Standard of Excellence" en la 21er competencia International WebAward de Web Marketing Association.

## Comité Estudiantil Asesor del Superintendente

El Comité Asesor del Superintendente del ISD de Plano es conformado por catorce alumnos de escuela secundaria y preparatoria recomendados por sus directores, de cada una de las escuelas Preparatorias y de la

Escuela Secundaria Academy del ISD de Plano. Estos alumnos se reúnen cada mes con el liderazgo del distrito para compartir temas de importancia para los alumnos y el distrito. Los miembros estudiantiles son: Katka Durcanska (Escuela Secundaria Academy); Mia Fimiani (Plano); Pankaj Israni (Plano); Andrea Martinez (Plano East); Rishi Malhotra (Plano West); Grace McCreary (Plano West); Opal McElroy (Plano); Sarah Mulatu (Plano West); Mark Mueller (Plano); Darian Payma (Escuela Secundaria Academy); Sara Porsa (Plano East); Ruben Salinas (Plano West); Max Smith (Plano East); y Brian Wright (Plano East).



## Plano ISD Education Foundation

La fundación Plano ISD Education Foundation es una organización 501(c)(3) sin fines de lucro cuya misión es de ayudar a todos los alumnos del Distrito Escolar Independiente de Plano a lograr su máximo potencial, proporcionando apoyo económico a los educadores y a programas académicos.

### Resultados que importan

Establecido en 1993; \$18 millones donados; alumnos impactados 100%

### 2016-2017

Fondos recaudados \$1,239,781; alumnos impactados 53,952; héroes voluntarios 215

Programas apoyados: AVID, CORE Store, Grants to Educators, STEM, Health Sciences Academy, Plano ISD Employee Crisis Fund, Plano Family Literacy School y el campamento de ciencias al aire libre de quinto grado

[Facebook.com/PlanoISDEducationFoundation](https://www.facebook.com/PlanoISDEducationFoundation)

[Twitter.com/PISDEF](https://twitter.com/PISDEF)

# PLANO ISD EDUCATION FOUNDATION

La fundación Plano ISD Education Foundation es una organización 501(c)(3) sin fines de lucro cuya misión es de ayudar a todos los alumnos del Distrito Escolar Independiente de Plano a lograr su máximo potencial, proporcionando apoyo económico a los educadores y a programas académicos.

RESULTADOS  
QUE  
IMPORTAN

ESTABLECIDO  
**1993**

**\$18**  
MILLONES  
DONADOS

ALUMNOS  
IMPACTADOS  
**100%**

2016  
2017

FONDOS  
RECAUDADOS  
  
**\$1,239,781**

ALUMNOS  
IMPACTADOS  
  
**53,952**

HÉROES  
VOLUNTARIOS  
  
**215**

PROGRAMAS APOYADOS

- AVID
- CORE STORE
- GRANTS TO EDUCATORS
- STEM
- HEALTH SCIENCES ACADEMY
- PLANO ISD EMPLOYEE CRISIS FUND
- PLANO FAMILY LITERACY SCHOOL
- EL CAMPAMENTO DE CIENCIAS AL AIRE LIBRE DE QUINTO GRADO

CONTRIBUCIONES

- CORPORACIONES = 80%
- INDIVIDUALES = 10%
- EVENTOS = 10%
- FUNDACIÓN = 2%
- OTRO = 10%

 [facebook.com/PlanoISDEducationFoundation](https://facebook.com/PlanoISDEducationFoundation)

 [twitter.com/PISDEF](https://twitter.com/PISDEF)

PROGRAMAS



DE FUNDACIÓN 2017



EN EL TRABAJO



## Foco financiero

El ISD de Plano continúa muy centrado en cada aspecto económico, incluyendo las mejores maneras de mantener y actualizar las instalaciones, la tecnología y los beneficios para los empleados y de financiar nuestras escuelas. La mesa directiva y los administradores distritales se esfuerzan por que el plan de compensación y beneficios del ISD de Plano sea competitivo con los distritos vecinos sin dejar de hacer uso eficaz de los fondos. Los directivos adoptaron el plan de compensación de empleados de 2017-2018, que incluyó un aumento salarial del 3.0% y otros beneficios económicos para los más de 6,900 empleados. El ISD de Plano también invierte en sus empleados, garantizando que el distrito provea excelentes oportunidades para que los educadores crezcan y se desarrollen como profesionales.



*Secretaria de la Mesa Directiva Nancy Humphrey presenta el Certificado de Logro por Excelencia en Informes Financieros a la Directora Ejecutiva de Servicios Financieros Linda Madon, en la junta de la mesa directiva del 6 de junio.*

## Por el 15to año consecutivo el ISD de Plano recibe la clasificación más alta del Sistema Estatal de Clasificación Financiera School FIRST

El sistema estatal de clasificación de responsabilidad económica, conocido como School FIRST (por las siglas en inglés de Sistema de Texas de Clasificación de Integridad Económica), utiliza indicadores uniformes para medir las prácticas financieras de las escuelas públicas de Texas. El sistema está diseñado para fomentar en las escuelas públicas de Texas una mejor administración de recursos económicos para proveer la máxima asignación posible para fines didácticos directos.

Para el año 2016-2017 y los años posteriores de clasificación, el sistema de clasificación FIRST ha cambiado a un estándar de calificación representado por una letra.

A - Desempeño superior	Puntuación de 90 - 100
B - Desempeño por encima del estándar	Puntuación de 80 - 90
C - Desempeño estándar	Puntuación de 60 - 79
F - Desempeño subestándar	Puntuación de <60

Con una puntuación de 96, el ISD de Plano logró una clasificación superior para el año 2016-2017. Linda Madon, directora ejecutiva de servicios financieros, dijo que esta clasificación refleja que las escuelas del ISD de Plano son responsables no solo por el aprendizaje estudiantil, sino también por lograr dichos resultados de manera eficiente y con una buena relación de costo-beneficio. La clasificación de School FIRST de 2016-2017 se basa en datos económicos del año escolar 2015-2016.

## Éxito económico de 2016

- 34 años consecutivos con el "Certificado de Logro por Excelencia en Informes Financieros" otorgado por la Asociación de Directivos Financieros Gubernamentales de los Estados Unidos y Canadá
- Clasificaciones crediticias independientes más altas (Aaa/AA+) de cualquier distrito escolar independiente de Texas
- Los ingresos superaron las asignaciones y otros usos en \$8M \$300 millones de bonos (incluso primas de bonos) vendidos en agosto de 2016

## Historial de incrementos salariales para empleados del ISD de Plano

Promedio de 2013-14 para el área circundante 3.0, Plano 1.0  
Promedio de 2014-15 para el área circundante 2.8, Plano 3.5  
Promedio de 2015-16 para el área circundante 2.9, Plano 3.0  
Promedio de 2016-17 para el área circundante 3.0, Plano 3.0  
Promedio de 2017-18 para el área circundante 2.6, Plano 3.0

## Datos económicos 2016-17

### Valores catastrales:

Residencial	\$28,178,305,000	61.37%
Comercial/industrial	\$ 20,594,652,000	44.85%
Rural	\$ 607,644,000	1.32%
Particular	\$ 4,944,571,000	10.77%
Menos exenciones	\$ -8,408,591,000	-18.19%
TOTAL DE VALORES CATASTRALES	\$ 45,916,581,000	100%

### Fondo de ingresos generales:

Fondos locales	\$529,981,721	87.61%
Fondos estatales	\$54,122,847	8.95%
Fondos federales	\$ 7,009,659	1.16%
Otros recursos	\$ 13,850,326	2.29%
INGRESOS TOTALES	\$ 604,964,553	100%

*Gastos del fondo general:*

Sueldos y beneficios \$ 386,362,318 82. 67%  
Otros gastos \$79,720,205 17.06%  
Otros usos \$ 1,244,527 0.27%  
COSTOS OPERATIVOS TOTALES \$ 467,327,050 100%

Gastos totales de fondos operativos \$ 467,327,050  
Pagos de recuperación \$104,685,715  
GASTOS TOTALES DE FONDOS OPERATIVOS \$ 572,012,765

*Costo por estudiante \$10,559*

**Tasas impositivas actuales Escuelas del Condado de Collin**

Farmersville \$1.3200  
**Plano \$1.4390**  
Frisco \$1.4600  
Allen \$1.5700  
Blue Ridge \$1.5715  
Princeton \$1.6200  
McKinney \$1.6200  
Community \$1.6250  
Wylie \$1.6400  
Celina \$1.6400  
Prosper \$1.6700  
Melissa \$1.6700  
Lovejoy \$1.6700  
Anna \$1.6700

**Gastos por función para 2016-17**

Enseñanza 66.5%  
Operaciones distritales 16.4%  
Apoyo didáctico 12.5%  
Administración general 2.2%  
Cocurricular/Extracurricular 1.6%  
Otros costos 0.8%

**Gastos por concepto para 2016-17**

Sueldos y beneficios \$ 67.54%  
Servicios contratados/servicios públicos 28.35%  
Útiles y materiales 2.59%  
Otros gastos operativos 1.19%  
Otros costos 0.22%  
Desembolso de capital 0.10%

## Proyectos de bono de 2016

La calidad de las instalaciones escolares es un símbolo visible y tangible del compromiso que tiene una comunidad para con la educación. Edificios y recursos tecnológicos excepcionales no sólo indican orgullo y creencia en la importancia de la educación, sino que también facilitan el proceso de aprendizaje. A lo largo de los años, se ha conocido al ISD de Plano por sus instalaciones excepcionales y bien mantenidos. Esta fama no es por casualidad. Más bien, resultó del enorme apoyo de la comunidad a través de iniciativas de bono a favor de mantener escuelas revitalizadas a nivel distrital, implementando y utilizando lo más nuevo en la tecnología.

En mayo de 2016, los votantes del ISD de Plano aprobaron una propuesta de bono de \$481 millones para financiar iniciativas recomendadas por un grupo de trabajo comunitario conformado de ciudadanos, líderes empresarias, maestros y padres. Hay información detallada sobre el bono de 2016, junto con otras iniciativas de bonos en el sitio web distrital en [www.pisd.edu](http://www.pisd.edu).



*La construcción de la Escuela Secundaria Shepton, financiada por el Bono de 2016, ya está en proceso e incluye aproximadamente 28,000 pies cuadrados de adición, renovación del espacio existente de la escuela y debe completarse para agosto de 2018.*

## PROYECTO

### *Renovaciones y actualizaciones \$209,970,000*

- Renovación de la Escuela Secundaria Shepton \$40,000,000; en proceso
- Renovaciones de escuela secundaria (Escuelas Secundarias Jasper y Williams) \$11,000,000; Jasper empezará en 2018 / Williams A determinarse
- Renovación de la Escuela Media Robinson \$34,830,000; empieza en la primavera de 2018
- Renovaciones de escuela media (Escuelas Medias Bowman y Wilson) \$8,000,000; Wilson empezará en 2018 / Bowman A determinarse
- Mejoras a cocinas de escuela media (Escuelas Medias Bowman y Wilson) \$8,940,000; Wilson empezará en 2018 / Bowman A determinarse
- Renovaciones de escuela primaria (6 campus) \$12,000,000; Las Escuelas Primarias Gullledge y Haggar están terminadas / Barksdale y Miller empezarán en 2018 / Haun y Skaggs A determinarse
- Mejoras a cocinas de escuelas primarias (7 campus) \$17,510,000; Las Escuelas Secundarias Gullledge y Haggar están terminadas / Barksdale y Miller empezarán en 2018 / Haun, Skaggs, Hughston A determinarse

- Mejoras a los servicios alimenticios y de nutrición (16 sitios) \$5,400,000; fecha de inicio a determinarse
- Reposición de equipo de servicios alimenticios y de nutrición \$1,000,000; fecha de inicio a determinarse
- Proyectos de sustentabilidad \$2,000,000; fecha de inicio a determinarse
- Sistemas y mantenimiento \$64,840,000; en proceso
- Proyectos de aumento de capital \$3,750,000; fecha de inicio a determinarse
- Mejoras a los centros de transporte \$700,000; fecha de inicio a determinarse

### Bellas Artes \$94,305,000

- Centro de artes escénicas del ISD de Plano \$63,555,000; en proceso de diseño, empezará en el otoño de 2018
- Adquisición de terreno para el centro de artes escénicas \$5,000,000; compra realizada en el otoño de 2016
- Renovaciones de arte para escuelas secundarias (Escuelas Secundarias Jasper y Vines) \$6,320,000; Jasper empezará en 2018 / Vines A determinarse
- Almacenamiento para teatros de escuela secundaria (todos los campus de escuela secundaria) \$430,000; Fecha de inicio a determinarse
- Pisos amortiguados de baile (todos los campus de escuela secundaria/preparatoria) \$840,000; La Escuela Secundaria Shepton y la Preparatoria Plano East están finalizadas
- Mejoras a los escenarios (Escuelas Secundarias Jasper, McMillen, Williams y la Preparatoria Plano East) \$60,000; fecha de inicio a determinarse
- Adiciones de bellas artes para escuelas medias \$18,100,000; fecha de inicio a determinarse (escuelas medias Armstrong, Frankford, Renner y Rice)

### Actualizaciones de tecnología \$73,935,000

*Reposiciones: computadoras laptops y de escritorio; dispositivos de aula; 56,100,000; en proceso*

- Infraestructura; dispositivos móviles; educación especial;
- Otros dispositivos, ej.:, cámaras digitales, escáner, audífonos, etc.

*Tecnología nueva: dispositivos de aula de escuela primaria; 17,835,000; en proceso*

- Dispositivos de aula de escuela secundaria; Maestros de prek-12; arte de K-12;
- Cursos de Educación Técnica y de Profesión (CTE);
- Presentación y colaboración inalámbrica;
- Apoyo para otros programas académicos

### Ampliación de la capacidad de aulas y programas - \$50,675,000

- Nueva escuela primaria \$26,125,000; fecha de inicio a determinarse
- Adquisición de terreno para la escuela primaria nueva \$4,000,000; fecha de inicio a determinarse
- Expansión de capacidad de escuela primaria \$5,000,000 Barksdale recibirá 2 aulas adicionales
- Centro de transición de educación especial \$3,695,000; la renovación empieza en la primavera de 2018

- Adquisición de terreno para el centro de transición de educación especial \$1,000,000; finalizado
- Iniciativas académicas \$6,515,000; en proceso
- Guardería para empleados #3 \$3,340,000; en proceso
- Compra de propiedad para la Guardería para empleados #3 \$1,000,000; finalizado

#### Educación de temprana edad \$21,285,000

- Escuela de temprana edad #4 (se ubicará en el sitio Mapleshade del distrito) \$21,285,000; en proceso de diseño, empezará en la primavera de 2018

#### Mejoras a la seguridad y protección \$12,270,000

- Sistemas de cámaras de seguridad \$5,615,000; en proceso
- Sistemas de alarma y control de acceso \$2,600,000; en proceso
- Equipo de comunicación de emergencia \$2,380,000; fecha de inicio a determinarse
- Mejoras a las alarmas de pánico de campus \$250,000; fecha de inicio a determinarse
- Mejoras de seguridad para escuelas preparatorias \$1,275,000; en proceso de diseño, empezará en el verano de 2018
- Actualizaciones de seguridad para el Estadio Clark \$150,000; fecha de inicio a determinarse

#### Autobuses \$9,720,000

- Reposición de 90 autobuses escolares (durante un período de 5 años a medida llegan al final de su vida útil de 15 años) \$9,720,000; primer grupo (18) comprados en febrero de 2017; el siguiente grupo (18) a comprarse en la primavera de 2018.

#### Atletismo \$8,840,000

- Nueva hierba artificial \$5,370,000; en proceso
- Reposición de hierba artificial \$1,140,000; en proceso
- Tablero del Estado Clark \$650,000; empieza en la primavera de 2018
- Vestidores del campo oriental de Clark \$1,230,000; fecha de inicio a determinarse
- Renovaciones al vestidor de la Preparatoria Plano East \$150,000; fecha de inicio a determinarse

#### Proyectos adicionales financiados por el Programa de Bonos de 2008

Adiciones de aula para reemplazar las aulas portátiles del Programa Especial Guinn y la Escuela Primaria Wells ya terminaron y se ha quitado los portátiles. La adición a la Preparatoria Plano East para reponer las aulas portátiles está bajo construcción, y se proyecta finalizar para julio de 2018.

## En el ISD de Plano se desarrollan el pasado, el presente y el futuro

Como ex-alumnos de Plano, los miembros de la mesa directiva del ISD de Plano, y padres orgullosos de graduados del ISD de Plano, Presidente de la Directiva Missy Bender y Vicepresidente de la Directiva David Stolle tienen raíces profundas en el distrito al que sirven. La Presidente Bender, graduada de la Preparatoria Plano East y la madre orgullosa de un graduado de Plano West, ha servido en la mesa directiva desde 2006. David Stolle, integrante de la mesa directiva desde 2011, es un ex-alumno de la Escuela Primaria Davis, el padre de un graduado de Plano West, y tiene dos hijos que actualmente asisten a escuelas secundarias de Plano.



*Foto del Vicepresidente David Stolle y su hijo Blake, graduado de 2014 de la Preparatoria Plano West.*



*Presidente Missy Bender con su hija Madison, graduada de 2017 de la Preparatoria Plano West, y su esposo Doug.*



*David Stolle and Missy Bender*